

# **BSI Standards Publication**

## **Explosive atmospheres**

Part 34: Application of quality systems for ex product manufacture



#### National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN ISO/IEC 80079-34:2020. It is identical to ISO/IEC 80079-34:2018. It supersedes BS EN ISO/IEC 80079-34:2011, which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee EXL/23, Explosion and fire precautions in industrial and chemical plant.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2020 Published by BSI Standards Limited 2020

ISBN 978 0 580 99047 2

ICS 03.120.10; 13.230; 29.260.20

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 March 2020.

#### Amendments/corrigenda issued since publication

Date Text affected

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

### EN ISO/IEC 80079-34

March 2020

ICS 29.260.20

Supersedes EN ISO/IEC 80079-34:2011

#### **English Version**

# Explosive atmospheres - Part 34: Application of quality systems for ex product manufacture (ISO/IEC 80079-34:2018)

Atmosphères explosives - Partie 34: Application de systèmes de management de la qualité pour la fabrication des produits Ex (ISO/CEI 80079-34:2018)

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 34: Anwendung von Qualitätsmanagementsystemen für die Herstellung von Ex-Produkten (ISO/IEC 80079-34:2018)

This European Standard was approved by CEN on 29 December 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### **European foreword**

The text of ISO/IEC 80079-34:2018 has been prepared by Technical Committee ISO/TMB "Technical Management Board - groups" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO/IEC 80079-34:2020 by Technical Committee CEN/TC 305 "Potentially explosive atmospheres - Explosion prevention and protection" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO/IEC 80079-34:2011.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directives, see informative Annex ZA, ZB, ZC and ZD, which are an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO/IEC 80079-34:2018 has been approved by CEN as EN ISO/IEC 80079-34:2020 without any modification.



### ISO/IEC 80079-34

Edition 2.0 2018-08

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Explosive atmospheres -

Part 34: Application of quality management systems for Ex Product manufacture

Atmosphères explosives -

Partie 34: Application de systèmes de management de la qualité pour la fabrication des produits Ex

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 03.120.01; 29.260.20 ISBN 978-2-8322-6024-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

#### CONTENTS

FC	REWO	RD	6
IN	TRODU	CTION	8
1	Scop	e	ç
2	Norm	native references	9
3		s and definitions	
4		ext of the organization	
7	4.1	Understanding the organization and its context	
	4.2	Understanding the needs and expectations of interested parties	
	4.3	Determining the scope of the quality management system	
	4.4	Quality management system and its processes	
5		ership	
_	5.1	Leadership and commitment	
	5.1.1	·	
	5.1.2		
	5.2	Policy	
	5.2.1	•	
	5.2.2		
	5.3	Organizational roles, responsibilities and authorities	
6	Planr	ning	
	6.1	Actions to address risks and opportunities	16
	6.2	Quality objectives and planning to achieve them	
	6.3	Planning of changes	
7	Supp	ort	18
	7.1	Resources	18
	7.1.1	General	18
	7.1.2	People	18
	7.1.3	Infrastructure	18
	7.1.4	Environment for the operation of processes	18
	7.1.5	Monitoring and measuring resources	19
	7.1.6	Organizational knowledge	20
	7.2	Competence	
	7.3	Awareness	
	7.4	Communication	
	7.5	Documented information	
	7.5.1		
	7.5.2	- 5 1 5	
_	7.5.3		
8	•	ation	
	8.1	Operational planning and control	
	8.2	Requirements for products and services	
	8.2.1	Customer communication	
	8.2.2		
	8.2.3	·	
	8.2.4 8.3	Changes to requirements for products and services  Design and development of products and services	
	8.3.1	·	
	0.5.1	Goneral	∠1

	8.3.2	Design and development planning	27
	8.3.3	Design and development Inputs	28
	8.3.4	Design and development controls	28
	8.3.5	Design and development outputs	29
	8.3.6	Design and development changes	29
	8.4	Control of externally provided processes, products and services	30
	8.4.1	General	30
	8.4.2	Type and extent of control	31
	8.4.3	Information for external providers	33
	8.5	Production and service provision	34
	8.5.1	Control of production and service provision	34
	8.5.2	Identification and traceability	34
	8.5.3	Property belonging to customers or external providers	35
	8.5.4	Preservation	35
	8.5.5	Post-delivery activities	35
	8.5.6	Control of changes	36
	8.6	Release of products and services	36
	8.7	Control of nonconforming outputs	37
9	Perfo	rmance evaluation	38
	9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation	38
	9.1.1	General	
	9.1.2	Customer satisfaction	
	9.1.3	Analysis and evaluation	
	9.2	Internal audit	
	9.3	Management review	
	9.3.1	General	
	9.3.2	Management review inputs	
	9.3.3	Management review outputs	
10		ovement	
. •	10.1	General	
			41
	10.2	Continual improvement	
Δn		informative) Information relevant to particular Types of Protection and	
		x Products	43
Ċ	A.1	Overview	43
	A.2	General	
	A.3	Ex d – Flameproof enclosures covered by IEC 60079-1	
	A.3.1	Verification	
	A.3.2		
	A.3.3	<u> </u>	
	A.3.4	3	
	A.3.5	•	
	A.3.6		
	A.3.7	Elements, with non-measurable paths, of breathing and draining	
	Λ 4	devices	
	A.4	Ex i – intrinsic safety covered by IEC 60079-11	
	A.4.1	Components for intrinsically safe products	
	A.4.2	,	
	A.4.3	Sub-assemblies and assemblies	4 /

A.4.4	Enclosures for Group III or reduced spacing	47
A.4.5	Routine verifications and tests	48
A.4.6	Intrinsically safe circuits and assemblies incorporated in Ex equipment of other types of protection	48
A.5 Ex	x e – Increased safety covered by IEC 60079-7	48
A.5.1	Ingress protection (IP)	48
A.5.2	Internal wiring and contact integrity	48
A.5.3	Rotating machines	48
A.5.4	Windings	
A.5.5	Terminal boxes	49
A.5.6	Cable Glands, terminals and other accessories	
A.5.7	Routine verifications and tests	
	x p – Pressurized equipment covered by IEC 60079-2	
A.6.1	Ingress protection (IP)	
A.6.2	Components and manufacturing process	
A.6.3	Components, constructional characteristics	
A.6.4	Routine verifications and tests	
	x m – Encapsulation covered by IEC 60079-18	
A.7.1	Production documentation	
A.7.2	Routine verifications and tests	
	x o – Liquid immersion covered by IEC 60079-6	
A.8.1	Material control	
A.8.2	Filling	
A.8.3	Ingress protection	
A.8.4	Routine verifications and tests	
	x q – Powder filling covered by IEC 60079-5	
A.9.1	Material control	
A.9.2 A.9.3	Filling	
A.9.3 A.9.4	Ingress protection (IP)	
	quipment covered by IEC 60079-15	
A.10 L	General requirements	
A.10.1	Ex nA – Non sparking equipment	
A.10.2	Ex nC – Sealed devices	
A.10.4	Ex nR – Restricted Breathing	
	x t – Dust ignition protection by enclosure covered by IEC 60079-31	
A.11.1	Casting	
A.11.2	Enclosure parts	
A.11.3	Gaskets	
A.11.4	Protection devices	
A.11.5	Cemented and cast enclosure parts	
A.11.6	Ingress protection (IP)	
A.11.7	Routine verifications and tests	
	x op – Optical radiation covered by IEC 60079-28	
	as detectors covered by IEC 60079-29	
	x h – Non-electrical Equipment covered by ISO 80079-36	
A.14.1	General	
A.14.2	Non-metallic parts	55
۸ 1 / 2	Casing and external parts	55

A.14.	4 Earthing and equipotential bonding of conductive parts	55				
A.14.	5 Light transmitting parts	55				
A.14.	6 Ingress protection (IP)	56				
A.15	Non Electrical Equipment protected by constructional safety "c" covered by ISO 80079-37	56				
A.15.	1 General	56				
A.15.	2 Metal-based material	56				
A.15.	3 Machining	56				
A.15.	4 Cemented joints and potted assemblies	56				
A.15.	5 Assembling	57				
A.15.	6 Routine tests	57				
A.15.	7 Power transmission systems	57				
A.16	Non-electrical equipment protected by control of ignition sources "b" covered by ISO 80079-37	57				
A.16.	1 General	57				
A.16.	2 Ignition protection system	57				
A.16.	3 Assembling	57				
A.16.	4 Routine verifications and tests	58				
A.17	Non-electrical equipment protected by liquid immersion "k" covered by ISO 80079-37	58				
A.17.	1 General	58				
A.17.	2 Protective liquid	58				
A.17.	3 Casing	58				
A.17.	4 Measuring or indicating devices	58				
A.18	Flame arresters covered by ISO 16852	58				
	informative) Verification criteria for elements with non-measurable paths n integral part of a Type of Protection	60				
B.1	Overview	60				
	Verification guidance					
B.3	Tests					
B.4	Test examples	61				
B.4.1	General	61				
B.4.2	Example 1 (pore size)	61				
B.4.3	Example 2 (density)	61				
B.5	Purchase information	62				
B.6	Pre-tested components	62				
B.7	Measurement and monitoring	62				
Annex C (	informative) External Provider's Declaration of Conformity	63				
C.1	External Provider's Declaration of Conformity	63				
C.2	Additional Supporting information	64				
C.3	Responsibility of the Organization	64				
C.4	Example of an External Provider's Declaration of Conformity					
	informative) ISO/IEC 80079-34:2011 to ISO/IEC 80079-34 Edition 2 n Matrix	66				
Bibliogran	Bibliography					
	,					
Table A.1	- Component features requiring compatibility	46				

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### **EXPLOSIVE ATMOSPHERES -**

# Part 34: Application of quality management systems for Ex Product manufacture

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO/IEC 80079-34 has been prepared by subcommittee 31M: Non-electrical equipment and protective systems for explosive atmospheres of IEC technical committee 31: Equipment for explosive atmospheres.

This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2011, and constitutes a full technical revision.

The significant changes with respect to the previous edition should be considered as minor technical revisions. However, the clause numbering in regard to the previous edition has changed in order to be in line with ISO 9001:2015. The normal "Table of Significant Changes" has not been included for this reason.

This publication is published as a double logo standard.

This standard should be read in conjunction with ISO 9001:2015.

ISO/IEC 80079-34:2018 © IEC 2018

**-7-**

In order to help the reader, the text of the applicable sections of ISO 9001:2015 is reproduced in a rectangular box. Where clauses are referenced within a rectangular box these refer to ISO 9001:2015.

The text of this International standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
31M/130/FDIS	31M/135/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 60079 series, under the general title *Explosive atmospheres*, as well as the ISO/IEC 80079 series, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

#### INTRODUCTION

This part of ISO/IEC 80079 specifies requirements for a quality management system that can be used by an organization for the manufacture of Ex Products.

It can also be used by third parties including certification bodies, to assess the organization's ability to meet conformity assessments system requirements and/or regulatory requirements.

The application of this document is intended to cover both electrical and non-electrical equipment, protective systems, safety devices, Ex Components and their combinations. The detailed content (e.g. annexes) is currently focused on the established documents.

Quality requirements are an integral part of most certification schemes and as such this document has been prepared with the IECEx system requirements in mind, is intended to support ATEX Directive requirements for quality management system and can be applied in other national or regional certification schemes that relate to the manufacture of Ex Products.

In Annex D there is a correlation matrix regarding ISO/IEC 80079-34:2011 to ISO/IEC 80079-34:2018.

#### **EXPLOSIVE ATMOSPHERES –**

# Part 34: Application of quality management systems for Ex Product manufacture

#### 1 Scope

This document specifies particular requirements and information for establishing and maintaining a quality management system to manufacture Ex Products in accordance with the certificates. While it does not preclude the use of other quality management systems that are compatible with the objectives of ISO 9001:2015 and which provide equivalent results, the minimum requirements are given in this document.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-426, International Electrotechnical Vocabulary – Part 426: Equipment for explosive atmospheres

IEC 60079-0, Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements

ISO 9000, Quality management systems – Fundamentals and vocabulary

ISO 9001:2015, Quality management systems – Requirements

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60050-426, IEC 60079-0, ISO 9000 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

#### 3.1

#### certificate

document that conveys the assurance of the conformity of a product, process, system, person, or organization with specified requirements

Note 1 to entry: This is equivalent to the term "certificate" defined in IEC 60079-0.

Note 2 to entry: The certificate is either the supplier's declaration of conformity or the purchaser's recognition of conformity or certification (as a result of action by a third party) as defined in ISO/IEC 17000.